



OPETUSHALLITUS  
UTBILDNINGSTYRELSEN

# Toisen kotimaisen kielen kokeilu perusopetuksessa huoltajan ja oppilaan näkökulmasta



Tiedotusmateriaalia kokeilusta koulujen käyttöön  
Opetushallitus 2018



# 1. Mistä huoltajan on hyvä olla tietoinen ennen kokeiluun ryhtymistä?

Kokeilulaki ([1134/2017](#)) 6 §

”Opetuksen järjestäjän tulee ennen päätöksen tekemistä oppilasta ja hänen huoltajiaan tai muita laillisia edustajiaan kuulemalla varmistua siitä, että **oppilas ja hänen huoltajansa tai muut lailliset edustajansa ovat tietoisia voimassa olevan lainsäädännön mukaisista kielitaitovaatimuksista.**”

→ kokeilua harkitsevien tulee tietää, miten toisen kotimaisen kielen opiskelun pois jättäminen vaikuttaa toisen asteen opintoihin, ylioppilastutkinnon suorittamiseen tai jatko-opintoihin

***Kokeilulaki (1134/2017) määrittää kokeilun tavoitteet, mutta ohjaa pitkälti myös kokeilun toteuttamista.***

**Lainsäädännön  
mukaiset  
kielitaitovaatimukset**



## 2. Lainsäädännön mukaiset kielitaitovaatimukset (1)

### Perustuslaki 17 §

- Suomen kansalliskielet ovat suomi ja ruotsi
- jokaisen oikeus käyttää tuomioistuimessa ja muussa viranomaisessa asiassaan omaa kieltään, joko suomea tai ruotsia, sekä saada toimituskirjansa tällä kielellä turvataan lailla
- julkisen vallan on huolehdittava maan suomen- ja ruotsinkielisen väestön sivistyksellisistä ja yhteiskunnallisista tarpeista samanlaisten perusteiden mukaan

## 2. Lainsäädännön mukaiset kielitaitovaatimukset (2)

### Kielilaki (423/2003)

- turvataan suomen- ja ruotsinkielisen väestön kielelliset oikeudet perustuslaissa edellytetyllä tavalla

### Laki julkisyhteisöjen henkilöstöltä vaadittavasta kielitaidosta (424/2003), ruotsi ja suomi

- korkeakoulututkintoa edellyttävissä valtion ja kaksikielisten kuntien viroissa viranhaltijalta vaaditaan vähemmistökielen tyydyttävä taito
- yksikielisissä kunnissa edellytetään tyydyttävää ymmärtämisen taitoa

# 3. Koulun saaman kokeiluluvan esittely (koulu täyttää tiedot)

1. Oppilaiden lukumäärä
2. Kieli, oppimäärä ja sitä opettava opettaja (henkilökunnan riittävyys)
3. ..
4. ..

## 4. Kokeilun tavoitteet

- tarjota mahdollisuus opiskella jotain muuta vierasta kieltä B1-ruotsin sijaan
- saada tietoa kokeilussa mukana olleiden oppilaiden opintopolusta perusopetuksen jälkeen
- seurata muun muassa vaikutuksia oppimistuloksiin ja opiskelumotivaatioon

## 5. Kokeiluun voivat osallistua oppilaat, jotka

- aloittaisivat ruotsin opiskelun 1.8.2018 alkavana lukuvuonna
- eivät ole opiskelleet kokeilussa tarjottavaa vierasta kieltä



## 6. Voiko kokeilun keskeyttää?


Oppilaan huoltaja voi **ennen 7. vuosiluokan alkamista** hakea kokeilun keskeyttämistä, jolloin koulu on velvollinen järjestämään oppilaalle tukiopetusta ruotsin opinnoissa.

Huoltaja voi hakea kokeilun keskeyttämistä myös myöhemmin. Opetuksen järjestäjä **voi myös hylätä hakemuksen, jos keskeyttäminen vaarantaisi oppilaan mahdollisuudet saada perusopetuksen päättötodistus.**

## 7. Aikataulu huoltajan näkökulmasta (koulu täydentää oman aikataulunsa)

- 03/2018 Opetus- ja kulttuuriministeriö päättää kokeiluun lähtevät koulut hakemusten perusteella
- 03-05/2018 koulu tiedottaa huoltajille kokeilusta ja ruotsin korvaavasta kielestä
- 04-05/2018 oppilaiden ilmoittautuminen kokeiluun
- 05/2018 koulun päätös kokeiluun hyväksytyistä oppilaista
- 08/2018 muun kielen kuin ruotsin opiskelu alkaa ja jatkuu tavalliseen tapaan koko perusopetuksen ajan
- viimeistään 2024 seuranta päättyy perusopetuksen osalta

**Miten kokeiluun  
osallistuminen  
vaikuttaa lapseni  
koulutuspolkuun?**

The background features abstract, flowing shapes in vibrant green and blue. A thick green band curves from the top right towards the center, while a blue band curves from the bottom left towards the center, creating a sense of movement and depth.

# Perusopetus

- koulussa tarjotaan kaikille saman vuosiluokan oppilaille mahdollisuutta osallistua kokeiluun
- jos valitsette kokeiluun osallistumisen, asiasta sovitaan kirjallisesti
- lapsenne saa vapautuksen pakollisesta toisen kotimaisen kielen eli ruotsin opiskelusta

Ruotsin korvaavaa vierasta kieltä opiskellaan perusopetuksen ajan.

Oppimäärästä saa arvosanan perusopetuksen päättötodistukseen.

# Toisen asteen opinnot

- Opiskelija on yhä mahdollista vapauttaa ruotsin opiskelusta.
- Mahdollisuudet jatkaa kokeilukielen opiskelua tai aloittaa ruotsin opinnot on hyvä selvittää paikallisesti.

# Ylioppilastutkinto

- Ruotsin opiskelun poisvalinnalla on vaikutuksia siihen, mitä ylioppilastutkinnon kokeita kokelas suorittaa pakollisina kokeina.
- Pakollisia kirjoitettavia aineita on neljä, joista yhden on oltava äidinkielen koe. Lisäksi yhden kirjoitettavan aineen on oltava pitkä oppimäärä (esimerkiksi A-englanti tai pitkä matematiikka).

# Yliopistot ja korkeakoulut

- Tutkinnon osana opiskelijan tulee osoittaa ruotsin kielen taito, jota vaaditaan henkilöstöltä valtion ja kuntien viroissa (niin sanottu virkamiesruotsi).
- Kokeiluun osallistuneille voidaan järjestää ruotsin opetusta valtionavustuksin. Toisen kotimaisen kielen opinnoista voi myös saada vapautuksen, mutta päätöksistä vastaa kyseinen yliopisto tai korkeakoulu.

# Työelämä

- Ruotsin kielen taidon puuttuminen **saattaa haitata** viransaantia tai se voi aiheuttaa tilanteita, joissa ruotsia osaamaton joutuu sitä osaavia huonompaan asemaan.
- Ruotsin kielen sijaan opiskellun kielen osaaminen **saattaa myös parantaa** mahdollisuuksia työllistyä tulevaisuudessa.



# Mitä muuta on hyvä tietää?

- Koulussa järjestetään tavalliseen tapaan ruotsin opetusta oppilaille, jotka eivät osallistu kokeiluun.
- Osana kokeilua tehdään seurantatutkimus, jolla halutaan selvittää toisen kotimaisen kielen opiskelun poisvalinnan vaikutuksia.

## 9. Kokeilurekisteri 7 §

Seurantatutkimuksen järjestämiseksi Opetushallitus muodostaa rekisterin kokeiluun osallistuvista oppilaista.

Rekisteriin kerättyjä tietoja

- käytetään kokeilun hallinnoinnissa, tilastoinnissa ja kokeilua koskevissa tutkimuksissa
- voidaan yhdistää valtakunnallisiin opinto- ja tutkintorekistereistä kerättyihin tietoihin.

Rekisteriin tallennetaan kokeiluun osallistuvan oppilaan nimi ja oppijanumero.

# 10. Seurantatutkimus

Kokeilussa kerätään tietoa kokeilun vaikutuksista

- kokeiluun osallistuviin oppilaiden opintoihin ja työelämään
- opetuksen järjestäjiin (esim. kieliohjelmaan, opettajien työllisyyteen)
- muihin mahdollisiin osapuoliin.

Kokeiluun osallistuminen edellyttää eri osapuolten sitoutumista seurantatutkimuksen tekemiseen ainakin perusopetuksen keston ajaksi.

Seurantatutkimuksesta vastaa Opetushallitus, joka raportoi tuloksista opetus- ja kulttuuriministeriölle

# 10. Seurantatutkimuksen tavoitteet

- miten kokeiluun osallistuvat oppilaat valikoituvat
- miten oppilaiden kielitaito laajenee tai monipuolistuu
- minkälaisia vaikutuksia kokeilulla on siihen osallistuviin kouluihin
- millaisia paikallisia ratkaisuja opetuksen järjestäjät tekevät
- seurataan kokeiluun osallistuvien oppilaiden koulutuspolkuja ja kielen opiskelun jatkumojia



OPETUSHALLITUS  
UTBILDNINGSTYRELSI

# Kiitos!



Lisätietoja saa koulun rehtorilta.

